

## **Smlouva o vypořádání závazků**

Čj. 40792/2023-VLRZ/M/OU  
RIS/2023/KSD/11/000026-001

uzavřená dle § 1746, odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, mezi těmito smluvními stranami:

### **Dodavatel**

**Vojenská lázeňská a rekreační zařízení, příspěvková organizace**

**Magnitogorská 1494/12, 101 00 Praha 10 - Vršovice**

zastoupená Ing. Evou Dobrevovou, ředitelkou VZ Měřín

zapsaná u živnostenského odboru Úřadu městské části Praha 10

IČO: 00000582, DIČ: CZ00000582

Bankovní spojení: [REDACTED]

Kontaktní osoba: [REDACTED]

Adresa pro doručování korespondence: Hotel VZ Měřín, Jablonná nad Vltavou, 257 44 Netvořice

a

### **Objednatel**

**Partygroup ČR s. r. o.**

se sídlem Střelnická 1347/47, 180 00 Praha 8

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, v oddíle C, 350011

zastoupená Petrou Zachovou, jednatelkou společnosti

IČO: 10897551,

Bankovní spojení: [REDACTED]

Kontaktní osoba: [REDACTED]

Adresa pro doručování korespondence: Střelnická 1347/47, 180 00 Praha 8

## **I. Popis skutkového stavu**

1. Smluvní strany uzavřely dne 15. 9. 2023 Smlouvu o zajištění ubytovacích, stravovacích a dalších služeb. Tato smlouva byla uzavřena po vzájemné dohodě obou stran. Výše uvedená smlouva je přílohou a nedílnou součástí této smlouvy.
2. Strana dodavatele je povinným subjektem pro zveřejňování v registru smluv dle smlouvy uvedené v ustanovení odst. 1. tohoto článku a má povinnost uzavřenou smlouvu zveřejnit postupem podle zákona č. 340/2015 Sb., zákon o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů.
3. Obě smluvní strany shodně konstatují, že do okamžiku sjednání této smlouvy nedošlo k uveřejnění smlouvy uvedené v odst. 1 tohoto článku v registru smluv, a že jsou si vědomy právních následků s tím spojených.
4. V zájmu úpravy vzájemných práv a povinností vyplývajících z původně sjednané smlouvy, s ohledem na skutečnost, že obě strany jednaly s vědomím závaznosti uzavřené smlouvy a v souladu s jejím obsahem plnily, co si vzájemně ujednaly, a ve snaze napravit stav vzniklý v důsledku neuveřejnění smlouvy v registru smluv, sjednávají smluvní strany tuto novou smlouvu ve znění, jak je dále uvedeno.

## II.

### Práva a závazky smluvních stran

1. Smluvní strany si tímto ujednáním vzájemně stvrzují, že obsah vzájemných práv a povinností, který touto smlouvou nově sjednávají, je zcela a beze zbytku vyjádřen textem původně sjednané smlouvy<sup>1</sup>, která tvoří pro tyto účely přílohu této smlouvy. Lhůty se rovněž řídí původně sjednanou smlouvou a počítají se od data jejího uzavření.
2. Smluvní strany prohlašují, že veškerá vzájemně poskytnutá plnění na základě původně sjednané smlouvy považují za plnění dle této smlouvy a že v souvislosti se vzájemně poskytnutým plněním nebudou vzájemně vznášet vůči druhé smluvní straně nároky z titulu bezdůvodného obohacení.
3. Smluvní strany prohlašují, že veškerá budoucí plnění z této smlouvy, která mají být od okamžiku jejího uveřejnění v registru smluv plněna v souladu s obsahem vzájemných závazků vyjádřeným v příloze této smlouvy, budou splněna podle sjednaných podmínek.
4. Smluvní strana, která je povinným subjektem pro zveřejňování v registru smluv dle smlouvy uvedené v čl. I. odst. 1 této smlouvy, se tímto zavazuje druhé smluvní straně k neprodlenému zveřejnění této smlouvy a její kompletní přílohy v registru smluv v souladu s ustanovením § 5 zákona o registru smluv.

## III.

### Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva o vypořádání závazků nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.
2. Tato smlouva je sepsána ve dvou vyhotoveních s tím, že každá smluvní strana obdrží jedno vyhotovení.

Příloha č. 1 – Smlouva č. RIS/2023/KSO/11/000021-000 ze dne 15. 9. 2023

V Měříně dne: .....

Za objednatele

.....  
ředitelka VZ Měřín  
Ing. Eva Dobrevová

V Praze dne: .....

Za dodavatele

.....  
jednatel společnosti  
Petra Zachová

<sup>1</sup> V případě jakýchkoli změn smlouvy na veřejnou zakázku musí být tyto změny v souladu s § 222 zákona č. 134/2016, o zadávání veřejných zakázek, jinak by mohl být postup zadavatele považován za přestupek dle § 268 tohoto zákona.

## Smlouva o zajištění ubytovacích, stravovacích a dalších služeb č. RIS: 2023/KSD/11/000021-000

dnešního dne uzavřely:

**Vojenská lázeňská a rekreační zařízení, příspěvková organizace**  
zastoupená Ing. Evou Dobrevovou, ředitelkou zařízení VZ Měřín  
se sídlem Magnitogorská 1494/12, 101 00 Praha 10, ČR  
IČ: 00000582, DIČ: CZ00000582

zapsána u živnostenského odboru Úřadu městské části Praha 10  
bankovní spojení: [REDACTED]

číslo účtu: [REDACTED]

IBAN: [REDACTED]

[www.volareza.cz](http://www.volareza.cz),

kontaktní údaje VZ pro účely korespondence:

Jméno pracovníka: [REDACTED]

Adresa: VZ Měřín, Měřín 113, 257 44 Netvořice

tel.: [REDACTED]

datová schránka: q6fwimp

e-mail: r [REDACTED]

(dále jen VLRZ)

- na straně jedné -

a

**Partygroup ČR s. r. o.**

zastoupená Filipem Dvořákem, jednatelem společnosti  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, v oddíle C, 350011  
Střelnická 1347/47, 180 00 Praha 8  
IČ: 10897551

č.ú.: [REDACTED]

tel.: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

(dále jen objednatel)

- na straně druhé -

**tuto smlouvu o zajištění ubytovacích, stravovacích a dalších služeb  
dle zákona č. 89/2021 Sb., občanského zákoníku, v platném znění**

**Po bedlivém zvážení veškerých vzájemných závazků obsažených v této smlouvě  
a s úmyslem býti touto smlouvou právně vázány, se smluvní strany dohodly takto:**

## I. Předmět smlouvy

1.1 Předmětem této smlouvy je poskytnutí rekreačních pobytů ve vojenské zotavovně Měřín (dále jen „VZ“) pro klienty a zaměstnance objednatele (dále jen „klient“) za podmínek stanovených touto smlouvou, a to v rozsahu a v termínech uvedených v příloze č. 1, která tvoří nedílnou součást této smlouvy.

## II. Rozsah poskytovaných služeb

2.1 V nabídce základních služeb je zahrnuto :

- Stravování v rozsahu plné penze (snídaně, oběd, večeře formou bufetu)
- Vstup do bazénu, případně dalších sportovišť

2.2 Služby nad rámec základních služeb uvedených v článku II. odst. 2.1. této smlouvy mohou být poskytnuty pro každý jednotlivý případ individuálního požadavku klienta na základě nabídky VZ v rámci pobytu klienta a budou uhrazeny dle platného ceníku v hotovosti klientem.

## III. Podmínky poskytování služeb

3.1 Objednatel upřesní nejpozději 21 dní před nástupem na pobyt VZ (e-mailová adresa: [rezervace@me.vlrz.cz](mailto:rezervace@me.vlrz.cz)) počty osob účastnících se pobyt, vč. jmenného seznamu.

## IV. Ceny za poskytované služby

4.1 Ceny za závazně objednané rekreační pobyty jsou stanoveny v příloze č. 1, která tvoří nedílnou součást této smlouvy.

4.2 Ceny jsou uvedeny v Kč včetně DPH, pokud služba dle platných právních předpisů podléhá dani z přidané hodnoty. Ceny nezahrnují místní poplatky za rekreační pobyt.

## V. Platební podmínky

5.1 Objednatel je povinen na základě zálohové faktury vystavené VZ uhradit nejpozději 20 dnů před nástupem klientů na každý jednotlivý turnus zálohu ve výši ceny objednaných služeb v daném turnusu, jinak není VZ povinna objednané služby poskytnout. Po ukončení každého turnusu bude objednateli vystaven daňový doklad, kde bude provedeno vyúčtování skutečně poskytnutých služeb. Případné nedoplatky je objednatel povinen uhradit ve lhůtě stanovené na daňovém dokladu. Přepjatky budou vráceny objednateli do 14 dnů od data vystavení daňového dokladu.

5.2 Faktury a daňové doklady vystavené VZ jsou považovány za uhrazené dnem připsání částky na účet VZ. V případě, že je objednatel v prodlení s úhradou daňového dokladu, je povinen uhradit VLRZ, p. o. úrok z prodlení ve výši stanovené nařízením vlády č. 351/2013 Sb., z dlužné částky za každý den prodlení.

5.3 Daňový doklad musí obsahovat všechny náležitosti v souladu s platnými právními předpisy. Přílohou daňového dokladu je voucher — ubytovací poukaz, popřípadě storno objednávky.

5.4 Bankovní výlohy spojené s úhradou plateb mezi smluvními stranami hradí objednatel a VLRZ. p. o. pouze své bance.

Čj.: 40792/2023-VLRZ/M/OU

5.5 Poslední den pobytu (nejpozději do 14 dnů) vystaví VZ fakturu - daňový doklad za skutečně poskytnuté služby a zúčtuje všechny pohledávky a závazky vyplývající ze smluvního vztahu služeb. Případné nedoplatky je objednatel povinen uhradit ve lhůtě stanovené na daňovém dokladu. Přeplatky budou vráceny objednateli do 14 dnů od data vystavení daňového dokladu.

## VI. Stornopoplatky

6.1 Objednatel je oprávněn zrušit závazně objednané služby v plném rozsahu za podmínek uvedených ve Všeobecných obchodních podmínkách VLRZ, p. o.

6.2 Pokud objednatel pobytu nezruší a jeho klienti přesto na pobyt v řádném termínu nenastoupí, je objednatel povinen uhradit smluvní pokutu ve výši ceny objednaných služeb.

6.3 Smluvní strany mohou po písemné dohodě ustoupit od účtování stornopoplatků (úmrtí, doložená hospitalizace).

6.4 Klient je oprávněn zrušit písemně objednané služby za podmínky, že uhradí zařízení odstupné (dále jen "stornopoplatek"), jehož výše je stanovena v závislosti na období, ve kterém jsou objednané služby zrušeny, a typu objednaných služeb takto:

6.4.1 v případě „flexibilní“, tedy tzv. objednávky za „vratnou cenu“ je změna či zrušení ubytování a objednaných služeb

do 15. dne před nástupem klienta bez stornopoplatku, v případě pozdějšího zrušení či nečerpání objednané služby jsou

stornopoplatky nastaveny takto:

6.4.1.1 14 až 8 dnů před nástupem klienta: 30 % z celkové ceny ubytování (se snídaní),

6.4.1.2 7 až 3 dny před nástupem klienta: 50 % z celkové ceny ubytování (se snídaní),

6.4.1.3 2 až 1 den před nástupem klienta: 60 % z celkové ceny ubytování (se snídaní),

6.4.1.4 v den určený jako den nástupu klienta na pobyt: 100 % z celkové ceny ubytování (se snídaní) a ceny objednaného stravování za první den pobytu (oběd a večeře).

6.4.2 v případě skupinové objednávky, tj. objednávky 5 a více pokojů, mohou být písemně dohodnuty odlišné stornopoplatky,

6.4.3 v případě objednávky ubytování za „nevratnou cenu“ se klient vzdává možnosti storna či změny rezervace a zaplacená cena objednaných služeb a pobytu propadá v plné výši ve prospěch „zařízení“.

## VII. Forma informací

7.1 Smluvní strany se dohodly, že veškerá korespondence bude probíhat na straně objednatele:

Adresa: Partygroup ČR s. r. o., Střelnická 1347/47 180 00 Praha 8

Jméno pracovníka: [REDACTED]

Telefon: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

Čj.: 40792/2023-VLRZ/M/OU

a na straně VLRZ:

Adresa:                   Vojenská zotavovna Měřín,  
                                  Měřín 113 257 44 Netvořice  
Jméno pracovníka:     [REDACTED]  
Telefon:                 [REDACTED]  
Fax:                     [REDACTED]  
e-mail:                  [REDACTED]

### **VIII. Doba trvání smlouvy**

8.1 Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou do 17. 9. 2023.

8.2. Tato smlouva vstupuje v platnost dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnost nabývá zveřejněním v Registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o registru smluv v platném znění.

8.3 Obě smluvní strany jsou oprávněny od této smlouvy písemně odstoupit, a to formou doporučeného dopisu, pokud druhá smluvní strana porušuje své povinnosti z této smlouvy hrubým způsobem. Účinky odstoupení nastávají doručením odstupujícího projevu druhé smluvní straně. Potvrzené a objednatelům uhrazené rezervace u VLRZ, p. o. budou realizovány.

8.3.1 Za hrubé porušení povinností vyplývajících z této smlouvy ze strany objednatele se považuje prodlení objednatele s jakoukoli finanční úhradou, ke které je povinen dle této smlouvy, po dobu delší než 10 dnů.

8.3.2 Za hrubé porušení povinností vyplývajících z této smlouvy ze strany VLRZ, p. o. se považuje opakované neposkytnutí závazně objednaných služeb.

8.4 VLRZ, p. o. je oprávněna tuto smlouvu písemně vypovědět, pokud její zřizovatel rozhodne o změně využití ubytovací kapacity v rámci hlavní nebo jiné činnosti VLRZ, p. o.. Výpovědní lhůta činí 1 měsíc a počíná běžet ode dne doručení výpovědi objednateli.

## **IX. Závěrečná ustanovení**

9.1 Práva a povinnosti smluvních stran výslovně neupravená touto smlouvou se řídí obecně závaznými předpisy právního řádu české republiky, zejména občanským zákoníkem.

9.2 Tato smlouva se pořizuje ve dvou vyhotoveních, každé s platností originálu. Každá ze smluvních stran obdrží jedno vyhotovení. V případě, že tato smlouva bude uzavírána v elektronické podobě, považuje se za její podepsání připojení zaručeného elektronického podpisu osoby v souladu s dikcí nařízení Evropského Parlamentu a Rady č. 910/2014 (nařízení eIDAS). Smlouva je v elektronické podobě uzavřena připojením zaručených elektronických podpisů obou smluvních stran.

9.3 Tato smlouva představuje úplnou dohodu smluvních stran o předmětu této smlouvy.

9.4 Tato smlouva může být měněna pouze písemnou formou se souhlasem obou smluvních stran.

9.5 Objednatel bere na vědomí, že VLRZ, p. o. je povinna zveřejnit smlouvu v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o registru smluv v platném znění.

jednatel společnosti  
Partygroup ČR s. r.o.

ředitelka VZ Měřín

Termíny a počty osob pro pobyt účastníků ze společnosti Partygroup ČR s. r. o. v chatách i v hotelu v roce 2023.

| Turnus            | Počet nocí | Počet osob    |               |               |
|-------------------|------------|---------------|---------------|---------------|
|                   |            | Dítě do 2 let | Dítě 2-12 let | Dospělá osoba |
| 15.9. – 17.9.2023 | 2          | 0             | 2             | 42            |

Ceník služeb pro pobyt účastníků ze společnosti Partygroup ČR s. r. o. na chatách i v hotelu ve VZ Měřín.

| Cena za pobyt v Kč vč. DPH |               |               |                 |                 |
|----------------------------|---------------|---------------|-----------------|-----------------|
| Turnus                     | Dítě 2-12 let | Dospělá osoba | Místní poplatek | Celkem za pobyt |
| 15.9. – 17.9.2023          | 636 Kč        | 88 220 Kč     | 2 520 Kč        | 110 000 Kč      |

Ceny jsou uvedeny za osobu v Kč vč. DPH.

Celková cena kalkulace pobytu se může změnit dle konkrétního počtu osob účastnících se pobytu a dle počtu osob podléhající povinnosti platby poplatků z pobytu. Cena je stanovena pro ubytování v šestilůžkových, čtyřlůžkových chatkách a na hotelu.

V celkové ceně jsou započítány wellness služby a další objednané služby.

V ceně je zahrnuto stravování v rozsahu polopenze.

Služby začínají večeří v den nástupu a končí poslední den snídaní.